Mitteilungen

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Wasser Energie Luft = Eau énergie air = Acqua energia aria**

Band (Jahr): **77 (1985)**

Heft 9

PDF erstellt am: **24.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Der Schweizerische Wasserwirtschaftsverband zum Revisionsentwurf des Gewässerschutzgesetzes

In seiner Vernehmlassung an das Eidg. Departement des Innern (EDI) zur Revision des Gewässerschutzgesetzes äussert sich der Schweizerische Wasserwirtschaftsverband kritisch zum vorgeschlagenen Gesetzestext. Der in der Verfassung vorgegebene Begriff der angemessenen Restwassermengen wird einseitig zugunsten eines eng gefassten Schutzgedankens umgedeutet. Es wird beiseite geschoben, dass auch die haushälterische Nutzung der Wasservorkommen und die Abwehr schädigender Einwirkungen des Wassers im Sinne des Hochwasserschutzes in der Verfassung als gleichwertige Ziele vorgegeben sind. Die starre Bundesregelung von Mindestanforderungen bei Restwassermengen aufgrund einer Formel wird dem Problem nicht gerecht. Erst eine Güterabwägung im Hinblick auf das Gesamtwohl kann für jeden Einzelfall die ausgewogene Lösung bringen. Auch der Strom, welcher infolge grösserer Restwassermengen nicht mehr produziert werden kann, muss in dieser Abwägung berücksichtigt werden. Dieser würde dann aus anderen Quellen, aus Kernkraftwerken oder fossil-thermischen Kraftwerken, aus dem In- oder Ausland bezogen. Die Wasserkraftnutzung gehört zu den Forderungen eines umfassenden Umweltschutzes. Und die Ingenieure haben dabei gelernt, die Umweltbelastungen, die als Gegenleistung für das Zurverfügungstellen von Strom an der Steckdose jedes einzelnen in Kauf genommen werden müssen, klein zu halten. Der Gesetzesentwurf würde zudem stark in die Gewässerhoheit der Kantone eingreifen, was der förderalistischen Struktur der Schweiz widerspricht.

Mitteilung für die Presse,
5401 Baden, 3. Oktober 1985.

L'Association suisse pour l'aménagement des eaux et le projet de révision de la Loi sur la protection des eaux

Dans sa réponse au Département fédéral de l'intérieur, l'Association suisse pour l'aménagement des eaux s'exprime d'une manière critique sur le projet de révision de la Loi sur la protection des eaux. La notion de débit de restitution convenable énoncée dans la Constitution a été interprétée en faveur d'une conception étroite de protection des eaux. On a tout simplement poussé de côté le fait que la Constitution traite de manière égale non seulement la protection des eaux mais aussi l'utilisation économique des ressources en eaux et la défense contre les dommages causés par les crues. La réglementation fédérale rigide des débits de restitution minimaux par une formule mathématique ne résout pas le problème. La solution de chaque cas particulier doit être trouvée par comparaison des avantages et des inconvénients vu sous l'angle de l'intérêt public. Dans cette comparaison, le courant électrique qui ne sera plus produit à cause de l'augmentation des débits de restitution devra aussi être prise en compte. Cette énergie devra être soutirée d'une aute source située dans le pays ou à l'étranger, en provenance de centrales nucléaires ou de centrales thermiques à combustibles fossiles. L'utilisation de la force hydraulique fait partie des exigences d'une protection globale de l'environnement. Les ingénieurs ont appris à réduire au minimum les effets néfastes sur l'environnement tout en permettant à chacun d'avoir du courant dans sa prise électrique. Le projet de loi serait, de plus, une atteinte à la souveraineté des cantons en matière de droits d'eau, ce qui est contraire à la structure fédéraliste de notre pays.

Communiqué de presse,
5401 Baden, le 3 octobre 1985.

L'Associazione svizzera di economia delle acque sul progetto di revisione della Legge federale sulla protezione delle acque

Nella sua presa di posizione sul progetto di revisione della LIA – trasmessa al Dipartimento federale degli interni – l'Associazione svizzera di economia delle acque si esprime in modo critico.
Il concetto di un conveniente deflusso minimo, così come sostenuto nel progetto di legge, viene considerato con l'esclusivo vantaggio di un più ristretto criterio protezionistico.
Vengono infatti dimenticati altri fattori, come l'uso delle acque per l'economia domestica e la protezione contro i danni causati dalle acque di piena.
Non è certamente con il voler imporre a livello federale una rigida formula per il calcolo dei deflussi minimi che si riesce a risolvere questo problema.
Soltanto un esame comparativo che tenga conto di tutti i fattori posti in gioco potrà portare all'ottenimento di una soluzione equilibrata per ogni caso.
Pure la perdita di produzione d'energia elettrica determinata dall'applicazione di deflussi minimi di una certa rilevanza, va convenientemente vagliata.
Quest'ammanco d'energia verrebbe in ogni caso compensato da altre fonti energetiche quali il nucleare e il termico da reperire sia nel nostro paese che all'estero.
Lo sfruttamento dell'energia idraulica contribuisce non poco alla protezione dell'ambiente e gli ingegneri sono coscienti di poter contenere entro limiti accettabili il carico ambientale di tale sfruttamento.
Inoltre dobbiamo sottolineare che il progetto di Legge incide non poco sulla sovranità che i cantoni hanno sulle proprie acque: ciò che va contro la struttura federalistica del nostro Stato.

Communicato stampa,
5401 Baden, 3 ottobre 1985.